

## Stimmen in Bb

## Ojfm Bojdem

traditional / Arr. Nora Zender - R. Oberbeck

2.3. Str. octava ?

1.

2.

3.

cello

Vcl pizz/bass

Am Em Am

Refrain

1.

2.

3.

vcl

vcl pizz

Em Am

1.

2.

3.

vcl

vcl pizz

Dm Am Em (Am) Em Am

1 hop, ot a - soj, est die zig fun dach dem shtroj,

2

3

vcl { Dm Am Dm6 E7 Am

vcl pizz {

als Coda nach dem letzten Durchgang  
oder als Zwischenspiel vor jeder Wiederholung.

1

2

3

vcl {

vcl pizz {

- 1.Durchgang: 1.(Gesang)+Cello
- 2.Durchgang: 1.(instr.)+2.+Cello
- 3.Durchgang: 3.+Cello
- 4.Durchgang: alle

übersetzung:

Ojfn Bojdem

1. ojfn bojdem shlaft der dach, zugedeckt mit shindelech,  
un in wigl ligt a kindl, nakket gor on windelech.

Ref: Hop, hop, ot asoj, est di zig fun dach dem shtroj,  
hop hop, ot asoj, est die zig fun dach dem shtroj,  
hop hop, ot asoj.

2. Ojfn bojdem schtejt a wig, wigt sich do a shpin in ir,  
zit er fun mir di kojches ois, un dem dalles lost er mir.

Ref:....

3. Ojfn bojdem schtejt a hon, un sajn kam is fajer rojt,  
sol majn wajb ergetsn borgn, far di kinder a schtikl brojt.

Ref:....

Auf dem Boden

1. Auf dem boden schläft das dach, unter schindeln, fest und groß.  
in der wiege liegt ein kind, ohne windeln, nackt und bloß.

Ref: Hopp, hopp, gerade so frisst die geiß vom dach das stroh..

2. Auf dem boden steht die wiege, wiegt sich eine spinne in ihr.  
sie saugt mir das leben aus und das elend lässt sie mir.

Ref:....

3. Auf dem Boden steht ein hahn und sein kamm ist feuerrot.  
soll mein weib was borgen gehen, denn die kinder brauchen brot.

Ref:....